

家傳滬曉



中銀信用卡專享5折精選菜式
Exclusive 50% off on Selected Dishes for BOC Credit Cardholders



	Half Price 半價(HK\$)	Original Price 原價(HK\$)
1. 四川口水雞 Chilled Chicken with Hot Chili in 'Si Chuen' Style	\$36	\$72
2. 麻辣千層峰 Spicy Marinated Pig's Ear Jelly	\$35	\$70
3. 京醬爆黑豚肉 Stir Fried Leeks with Karobuta Pork	\$45	\$90
4. 紅燒蒜子桂魚 Braised Fish with Garlic	\$68	\$136
5. 雪菜毛豆百頁 Bean Curd Sheet with Snow Cabbage and Peas	\$38	\$76
6. 上湯時菜 (娃娃菜、上海小唐菜) Seasonal Vegetables in Broth (Baby Cabbage/Shanghai Cabbage)	\$30	\$60
7. 麥穗包 (四只) Steamed Pork Bun	\$28	\$55
8. 北京水餃 (半打) Pork Dumpling Beijing Style (Half Dozen)	\$28	\$56

每檯每次最多可享2款【5折精選菜式】，每檯每次惠顧之精選菜式不能重複。
Each table may enjoy 50% off on Selected Dishes twice per transaction (No duplication of selected dishes).

另收加一服務費
Plus 10% Service Charge

面譜
京川料理



中銀信用卡專享5折精選菜式
Exclusive 50% off on Selected Dishes for BOC Credit Cardholders



	Half Price 半價(HK\$)	Original Price 原價(HK\$)
1. 酥炸魚膠野雞卷 Deep Fried Chicken and Fish Mousse Strudel	\$54	\$108
2. 杞子上素釀日本豆腐 Steamed stuffed Bean Curd with Lycium and Mushrooms	\$44	\$88
3. 樟茶鴨 (半只) Smoked Duck with Tea Leaves and Five Star Spice (Half)	\$64	\$128
4. 椒麻酥炸軟殼蟹 Crispy Soft Shell Crabs with Garlic and Peppercorn	\$59	\$118
5. 水煮魚片 Simmered Fish Fillet with Hot Chili Broth	\$54	\$108
6. 陳皮牛展粒 Spicy Beef Shank Flavored with Mandarin Peel	\$32	\$65
7. 棒棒雞絲 Shredded Chicken with Sesame Sauce	\$30	\$60
8. 蝦仁蕃茄蒸餃 Steamed Shrimp and Tomato Dumplings	\$24	\$48

每檯每次最多可享2款【5折精選菜式】，每檯每次惠顧之精選菜式不能重複。
Each table may enjoy 50% off on Selected Dishes twice per transaction (No duplication of selected dishes).

另收加一服務費
Plus 10% Service Charge

天與地
龍門酒莊

天與地
Heaven On Earth
龍門酒莊



中銀信用卡專享5折精選菜式
Exclusive 50% off on Selected Dishes for BOC Credit Cardholders

	Half Price 半價(HK\$)	Original Price 原價(HK\$)
1. 金陵鹽水鴨片 Marinated Sliced Duck Breast in Herbs Juice *****	\$28	\$55
2. 周莊京醬前蹄 Pork Hock in Soya *****	\$23	\$45
3. 柚子金絲凍蕃茄 Poached Tomato with Pomelo and Vegetarian Shark's Fin *****	\$20	\$40
4. 扁薑牛柳絲 Shredded Beef with Ginger and Chili *****	\$38	\$75
5. 炭燒回鍋爽肉 Charcoal Wok Fried Tendon Pork with Chili Sauce *****	\$37	\$74
6. 怪味雞 Fried Chicken with Chili Soya *****	\$39	\$78
7. 張大千雞 Stir Fried Chicken with Chili and Peppercorn *****	\$35	\$70
8. 十三香爆蝦 Thyme Fried Prawns *****	\$64	\$128
9. 素菜鍋粿 Assorted Vegetable with Crispy Rice *****	\$38	\$75
10. 松茸小籠包 Steamed Pork and Matsutake Mushroom Dumplings	\$23	\$45

每檯每次最多可享2款『5折精選菜式』，每檯每次惠顧之精選菜式不能重複。
Each table may enjoy 50% off on Selected Dishes twice per transaction (No duplication of selected dishes).

另收加一服務費
Plus 10% Service Charge

天與地
中華料理

天與地
中華料理
Heaven On Earth
Bar & Restaurant



中銀信用卡專享5折精選菜式
Exclusive 50% off on Selected Dishes for BOC Credit Cardholders

	Half Price 半價(HK\$)	Original Price 原價(HK\$)
1. 口水雞 Chicken in Spicy Sesame Sauce *****	\$29	\$58
2. 麻辣拌露筍螺頭 Sea Snails with Asparagus in Spicy Sauce *****	\$29	\$58
3. 干燒茄子爽肉 Stir Fried Tender Pork and Eggplant with Chili Sauce *****	\$37	\$74
4. 黑醋排骨 Marinated Spare Ribs in Black Vinegar Sauce *****	\$34	\$68
5. 怪味雞 Fried Chicken with Chili Soya *****	\$39	\$78
6. 露筍牛肉 Stir Fried Beef with Asparagus *****	\$36	\$72
7. 巴蜀水煮雞 Simmered Chicken in Hot Chili Sauce *****	\$42	\$85
8. 鐵板蔥爆爽肉(跟薄餅) Sauteed Leeks and Tender Pork on Sizzling Platter (Served with Pancake)	\$42	\$85

每檯每次最多可享2款『5折精選菜式』，每檯每次惠顧之精選菜式不能重複。
Each table may enjoy 50% off on Selected Dishes twice per transaction (No duplication of selected dishes).

另收加一服務費
Plus 10% Service Charge

阿拉廚房
上海料理



上 海 料 理



中銀信用卡專享5折精選菜式

Exclusive 50% off on Selected Dishes for BOC Credit Cardholders

	Half Price 半價(HK\$)	Original Price 原價(HK\$)
1. 蔥爆雞肉配薄餅 Stir Fried Chicken with Leek (Served with Pancake)	\$36	\$72
2. 麻婆豆腐 Braised Spicy Bean Curd with Minced Pork	\$25	\$50
3. 賽螃蟹 Scrambled Egg White	\$31	\$62
4. 醉豬手 Drunken Pig's Feet	\$21	\$42
5. 麻醬雞絲粉皮 Shredded Chicken with Green Bean Noodle in Sesame Sauce	\$24	\$48
6. 螞蟻上樹 Stir Fried Green Bean Vermicelli with Minced Pork	\$27	\$55
7. 辣椒皮蛋 Preserved Egg with Spicy Sauce	\$17	\$35
8. 鮮肉蒸餃 (五件) Steamed Pork Dumplings (5 Pcs)	\$19	\$38
9. 酒釀芝麻湯丸 Sesame and Pasta Dumplings in Soup	\$12	\$25

每檯每次最多可享2款【5折精選菜式】，每檯每次惠顧之精選菜式不能重複。
Each table may enjoy 50% off on Selected Dishes twice per transaction (No duplication of selected dishes).

另收加一服務費
Plus 10% Service Charge